

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**  
Ngày 31 tháng 03 năm 2010

Mẫu số B 01 - DN  
Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ - BTC  
ngày 20/3/2006 của Bộ trưởng BTC

| TÀI SẢN   | MÃ SỐ      | Thuyết minh | 31/03/2010<br>VND     | 31/12/2009<br>VND     |
|---|------------|-------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>A- TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>                        | <b>100</b> |             | <b>19.739.058.469</b> | <b>30.820.770.649</b> |
| <b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>      | <b>110</b> |             | <b>1.336.213.543</b>  | <b>8.253.121.586</b>  |
| 1. Tiền   | 111        | 5           | 1.336.213.543         | 8.253.121.586         |
| <b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>    | <b>120</b> |             |                       |                       |
| <b>III. Các khoản phải thu</b>                    | <b>130</b> |             | <b>11.390.008.484</b> | <b>16.805.482.551</b> |
| 1. Phải thu khách hàng                            | 131        |             | 8.159.698.616         | 13.934.379.345        |
| 2. Trả trước người bán                            | 132        |             | 3.414.995.737         | 3.071.991.299         |
| 5. Các khoản phải thu khác                        | 135        | 6           | 81.858.211            | 65.655.987            |
| 6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)         | 139        | 7           | (266.544.080)         | (266.544.080)         |
| <b>IV. Hàng tồn kho</b>                           | <b>140</b> |             | <b>4.735.143.845</b>  | <b>4.386.500.299</b>  |
| 1. Hàng tồn kho                                   | 141        | 8           | 4.735.143.845         | 4.386.500.299         |
| <b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>                   | <b>150</b> |             | <b>2.277.692.597</b>  | <b>1.375.666.213</b>  |
| 1. Chi phí trả trước ngắn hạn                     | 151        |             | 69.912.117            | 116.068.358           |
| 3. Thuế và các khoản phải thu Nhà nước            | 154        | 9           | 464.861.154           | 55.862.529            |
| 4. Tài khoản ngắn hạn khác                        | 158        | 10          | 1.742.919.326         | 1.203.735.326         |
| <b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>                         | <b>200</b> |             | <b>63.183.229.263</b> | <b>59.150.395.415</b> |
| <b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>              | <b>210</b> |             |                       |                       |
| <b>II. Tài sản cố định</b>                        | <b>220</b> |             | <b>59.961.605.076</b> | <b>56.286.857.086</b> |
| 1. Tài sản cố định hữu hình                       | 221        | 11          | 37.946.527.811        | 38.685.809.424        |
| - Nguyên giá                                      | 222        |             | 68.581.254.651        | 68.391.254.651        |
| - Giá trị hao mòn lũy kế (*)                      | 223        |             | (30.634.726.840)      | (29.705.445.227)      |
| 3. Tài sản cố định vô hình                        | 227        | 12          | 3.319.750.142         | 3.326.786.099         |
| - Nguyên giá                                      | 228        |             | 3.686.468.694         | 3.686.468.694         |
| - Giá trị hao mòn lũy kế (*)                      | 229        |             | (366.718.552)         | (359.682.595)         |
| 4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang                | 230        | 13          | 18.695.327.123        | 14.274.261.563        |
| <b>III. Bất động sản đầu tư</b>                   | <b>240</b> |             |                       |                       |
| <b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>     | <b>250</b> |             | <b>513.914.435</b>    | <b>513.914.435</b>    |
| 2. Đầu tư vào công ty liên kết                    | 252        | 14          | 2.363.600.000         | 2.363.600.000         |
| 4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn (*) | 259        |             | (1.849.685.565)       | (1.849.685.565)       |
| <b>V. Tài sản dài hạn khác</b>                    | <b>260</b> |             | <b>2.707.709.752</b>  | <b>2.349.623.894</b>  |
| 1. Chi phí trả trước dài hạn                      | 261        | 15          | 2.347.709.752         | 1.989.623.894         |
| 3. Tài sản dài hạn khác                           | 268        | 16          | 360.000.000           | 360.000.000           |
| <b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>                          | <b>270</b> |             | <b>82.922.287.732</b> | <b>89.971.166.064</b> |

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (TIẾP THEO)

Ngày 31 tháng 03 năm 2010

| NGUỒN VỐN                              | MÃ SỐ      | Thuyết minh | 31/03/2010<br>VND     | 31/12/2009<br>VND     |
|--|------------|-------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>A. NỢ PHẢI TRẢ</b>                  | <b>300</b> |             | <b>31.508.552.280</b> | <b>39.873.117.669</b> |
| <b>I. Nợ ngắn hạn</b>                  | <b>310</b> |             | <b>24.998.554.859</b> | <b>32.578.862.373</b> |
| 1. Vay và nợ ngắn hạn                  | 311        | 17          | 12.237.919.050        | 15.532.590.176        |
| 2. Phải trả người bán                  | 312        |             | 8.282.478.337         | 10.891.804.301        |
| 3. Người mua trả tiền trước            | 313        |             | 239.208.000           | 919.736.515           |
| 4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước | 314        | 18          | 3.132.251.385         | 3.607.265.497         |
| 5. Phải trả công nhân viên             | 315        |             | 38.951.338            | 114.129.801           |
| 6. Chi phí phải trả                    | 316        | 19          | 398.307.494           | 40.000.000            |
| 9. Các khoản phải trả, phải nộp khác   | 319        | 20          | 634.744.697           | 1.191.829.080         |
| 11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi          | 323        |             | 34.694.558            | 281.507.003           |
| <b>II. Nợ dài hạn</b>                  | <b>330</b> |             | <b>6.509.997.421</b>  | <b>7.294.255.296</b>  |
| 3. Phải trả dài hạn khác               | 333        | 21          | 185.990.000           | 185.990.000           |
| 4. Vay và nợ dài hạn                   | 334        | 22          | 6.281.340.000         | 7.064.540.000         |
| 6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm       | 336        |             | 42.667.421            | 43.725.296            |
| <b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>               | <b>336</b> |             | <b>51.413.735.452</b> | <b>50.098.048.395</b> |
| <b>I. Vốn chủ sở hữu</b>               | <b>410</b> | <b>23</b>   | <b>51.413.735.452</b> | <b>50.098.048.395</b> |
| 1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu           | 411        |             | 24.986.520.000        | 24.986.520.000        |
| 2. Thặng dư vốn cổ phần                | 412        |             | 13.520.791.800        | 13.520.791.800        |
| 4. Cổ phiếu quỹ                        | 414        |             | (1.250.700)           | (1.250.700)           |
| 6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái          | 416        |             |                       | (40.499.052)          |
| 7. Quỹ đầu tư phát triển               | 417        |             | 3.964.308.759         | 3.964.308.759         |
| 8. Quỹ dự phòng tài chính              | 418        |             | 859.717.030           | 859.717.030           |
| 10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối  | 420        |             | 6.864.486.063         | 5.589.298.058         |
| 11. Nguồn vốn đầu tư XDCB              | 421        |             | 1.219.162.500         | 1.219.162.500         |
| <b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>  | <b>430</b> |             |                       |                       |
| <b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>             | <b>440</b> |             | <b>82.922.287.732</b> | <b>89.971.166.064</b> |

## CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

| Chỉ tiêu          | Thuyết minh | 31/03/2010 | 31/12/2009 |
|-------------------|-------------|------------|------------|
| Ngoại tệ bằng USD |             | 30.479,03  | 139.640,84 |
| Ngoại tệ bằng LAK |             | 70.000,00  | 100.000,00 |

Tổng Giám đốc

Kế toán trưởng

Người lập biểu

Nguyễn Xuân Lư

Lê Quang Lục

Lê Thế Thắng

Quảng Nam, ngày 17 tháng 04 năm 2010